

課程名稱 | 日語進階-宮崎駿動畫《風起》與飛虎將軍

課程屬性 | 台江分校

課程編號 | 1042-5469

授課老師 | 蕭志強

最高學歷/ 台大法律系、東吳日研所、法光佛研所

相關學經歷/ 先後就讀於台大法律系、東吳日研所、法光佛研所。〔曾擔任經建會專案編譯、記者、主編、四〇一教改總幹事、電台主持人、台北縣社區大學基金會執行長。現任國科會研究助理、中研院文哲所特約翻譯，譯著有《鴉片戰爭》、《台灣論》等近八十冊。〕

現職/ 台南社區大學台江分校日文、農耕工作坊講師、譯者、國科會研究助理、中研院特約翻譯

上課時間 | 每週四晚上07:00-08:50 第一次上課日期 2015年09月10日（星期四）

課程理念



關於這一門課：

1. 為什麼想開這門課？希望帶領學員共同學習甚麼

宮崎駿封筆大作《風起》敘述少年堀越二郎追逐並完成「造飛機」之傳奇過程，頗似「萊特兄弟」勵志感人，但既與二戰有關，情節之中也隱約可見宮崎對戰爭之反省。適逢安南區飛虎將軍（祭祀日本軍人「杉浦茂峰」）引起許多日本友人關注，參拜者不絕，引此為教材，意義非凡。

2. 修此門課需具備什麼條件？

日文略具閱讀能力。

3. 上課的方式是怎麼進行的？學生可以有什麼收穫？

先建立基礎能力，然後慢慢進入閱讀，認真的同學，會很快掌握技巧，日文實力突飛猛進喲。

4. 如何取得學分？（評量方式）

最好全勤。閱讀則越大聲越好。

5. 備註&推薦書目

【停課公告】以下國定假日停課一堂，課程順延！

104年4月3日(五)-4月6日(一)清明節連續假期

104年6月19日(五)端午節連續假期

教材費 | 100 元

招生人數 | 30 人（若非課程特殊需求，每班招收人數至少 35 人。）

學分收費 | 2 學分 2000 元（18 週課程/一次上課 2 小時）

週次	上課日期	課程主題	課程內容
1	2015-09-10		相見歡，彼此自我介紹。

	晚上07:00~08:50		
2	2015-09-17 晚上07:00~08:50		宮崎駿《風起》動畫引起許多熱烈討論，如何用簡單扼要的日文說明，將一一說明。以下同。
3	2015-09-24 晚上07:00~08:50		堀越二郎是個從小立志「造飛機」的優秀青年。
4	2015-10-01 晚上07:00~08:50		雖然成功完成「夢想」，但捲入戰爭本身也變成有點悲劇
5	2015-10-08 晚上07:00~08:50		動畫放大二郎與菜穗子的愛情故事，感心肺腑。
6	2015-10-15 晚上07:00~08:50		當時日本如何迅速學會科技變得強大，由本片也可充分看出。
7	2015-10-22 晚上07:00~08:50		《風起》原著堀辰雄是昭和初年大作家。
8	2015-10-29 晚上07:00~08:50		宮崎駿費時五年完成這部「封箱大作」，是其藝術顛峰精華。
9	2015-11-05 晚上07:00~08:50		雖然引起「宮崎是否支持軍國主義」爭議，但回到當時時空背景，只能說「造化弄人」。
10	2015-11-12 晚上07:00~08:50		期中報告。
11	2015-11-19 晚上07:00~08:50		公共服務課程。
12	2015-11-26 晚上07:00~08:50		台江地區廟宇信仰特色。
13	2015-12-03 晚上07:00~08:50		飛虎將軍廟由來與居民看法。
14	2015-12-10 晚上07:00~08:50		各種與飛虎將軍廟有關的傳奇故事。
15	2015-12-17 晚上07:00~08:50		飛虎將軍廟對於台灣與日本友好發展的貢獻。
16	2015-12-24 晚上07:00~08:50		飛虎將軍廟對於社區居民的意義。
17	2015-12-31 晚上07:00~08:50		綜合結論。
18	2016-01-07 晚上07:00~08:50		期末報告。

